

Bankovní terminologie a definice

Vedení běžného účtu / Maintenance of current account

Po dobu účinnosti této Smlouvy se Klient zavazuje vést u Banky Běžný účet/účty, ze kterého/kterých budou hrazeny splátky jistiny a úroky z úvěrů, ceny a poplatky. Během této doby Klient nesmí vypovědět Smlouvu o zřízení a vedení běžného účtu s Bankou, ani od Smlouvy o zřízení a vedení běžného účtu odstoupit, pokud nebude dohodnuto jinak. Klient nesmí zastavit nebo postoupit své pohledávky za Bankou na Běžném účtu vyplývající ze Smlouvy o zřízení a vedení běžného účtu bez předchozího písemného souhlasu Banky.

Domicilace plateb / Payment domiciliation

Po dobu účinnosti této Smlouvy se Klient zavazuje směřovat na svůj účet/ svoje účty u Banky zahraniční a tuzemské pohledávky minimálně v poměru úvěrové angažovanosti Banky u Klienta k úvěrové angažovanosti ostatních bank u Klienta s tolerovanou odchylkou +/- 5 %.

Pari passu

Klient tímto uznává, že nesplacené závazky vyplývající z této Smlouvy nebo s ní související představují jeho právoplatnou povinnost. Klient se zavazuje, že tyto závazky až do jejich úplného splacení budou, co do pořadí uspokojení, alespoň rovnocenné (pari passu) se všemi jeho ostatními existujícími i budoucími závazky. To neplatí pro závazky, jejichž výhodnější pořadí vyplývá z kogentních ustanovení právních předpisů.

Negative pledge

Klient se zavazuje, že během účinnosti této Smlouvy nezřídí nebo neumožní zřídit jakékoli zástavní právo na svůj majetek v hodnotě vyšší než xxxxxx,- Kč, či tento majetek jinak nezatíží bez předchozího písemného souhlasu Banky a s výjimkou takových závazků, o kterých Klient Banku výslovně informoval před uzavřením této Smlouvy.. Banka se zavazuje, že nebude svůj souhlas bez závažných důvodů odmítat.

Change of ownership

klauzule o změně vlastnické struktury Klienta bez souhlasu banky

Material adverse change“

klauzule o podmínění změny stavu majetku, podnikání nebo finanční situace Klienta projednáním s bankou

Cross default

klauzule o porušení jiné smlouvy s třetí osobou

Základní definice používaných pojmů

- 1** "Částka kompenzace" znamená ve vztahu k jakékoli Transakci FRA částku, kterou v Den vypořádání zaplatí příslušná strana straně druhé.
- 2** "Počáteční den" je den, kterým začíná Úrokové období a je stanoven jako takový v Potvrzení pro jakoukoli Transakci FRA.
- 3** "Den fixingu" je den, ke kterému bude Agentem pro výpočty zjištěna Promptní referenční sazba. Den fixingu je zpravidla druhý pracovní den přede Dnem vypořádání a je stanoven jako takový v Potvrzení pro jakoukoli Transakci FRA.
- 4** "Den splatnosti" je den, kterým končí Úrokové období a je stanoven jako takový v Potvrzení pro jakoukoli Transakci FRA.
- 5** "Den vypořádání" znamená den, kdy bude ve vztahu k jakékoli Transakci FRA provedena platba Částky kompenzace jednou stranou straně druhé a který je stanoven jako takový v Potvrzení pro jakoukoli Transakci FRA. Není-li uvedeno jinak, shoduje se Den vypořádání s Počátečním dnem.
- 6** "Kupující" znamená stranu, která je uvedena v Potvrzení jako Kupující.
- 7** "Nominální částka" znamená příslušnou částku příslušné měny dohodnutou v Potvrzení.
- 8** "Prodávající" znamená stranu, která je uvedena v Potvrzení jako Prodávající.
- 9** "Promptní referenční sazba" znamená úrokovou sazbu pro příslušnou měnu a pro příslušné Úrokové období stanovenou Agentem pro výpočty ke Dni fixingu. Není-li v příslušném Potvrzení dohodnuto něco jiného, Promptní referenční sazba pro Transakce FRA v CZK bude PRIBOR platný v Den fixingu a Promptní referenční sazba pro Transakce FRA v jiných měnách bude LIBOR nebo EURIBOR platný v Den fixingu.
- 10** PRIBOR znamená úrokovou sazbu per annum, která bude zjištěna Agentem pro výpočty jako úroková sazba uvedená na obrazovce "Reuter Screen Service" strana PRBO v 11.00 hodin pražského času v Den fixingu, a to pro dobu trvání Úrokového období. V případě, že pro příslušné Úrokové období není PRIBOR na zmíněné straně PRBO v příslušný den uveden, pak PRIBOR určí Agent pro výpočty na základě PRIBORu pro nejbližší delší období, pro které je PRIBOR na zmíněné straně PRBO v příslušný den uveden a PRIBORu pro nejbližší kratší období, pro které je PRIBOR na zmíněné straně PRBO v příslušný den uveden. Pokud není možno PRIBOR zjistit tímto způsobem, bude PRIBOR zjištěn jako průměrná sazba pro půjčky v CZK na příslušnou částku a příslušné období, kterou nabízejí Agentovi pro výpočty alespoň tři banky působící na pražském mezibankovním trhu kolem 11.00 hodin v Den fixingu, a to pro dobu trvání takového Úrokového období. Agent pro výpočty na základě těchto údajů vypočítá průměr těchto sazeb zaokrouhlených směrem nahoru na dvě desetinná místa. Tato sazba bude znamenat PRIBOR pro příslušné Úrokové období. Pokud nebude možné určit PRIBOR v Den fixingu ani takovým náhradním způsobem, bude PRIBOR stanoven v dobré víře Agentem pro výpočty na základě nákladů refinancování Banky v CZK.
- 11** LIBOR znamená úrokovou sazbu per annum, která bude zjištěna Agentem pro výpočty jako sazba uvedená na obrazovce "Reuters Monitor", strana LIBOR01 popřípadě LIBOR02 v 11:00 hodin londýnského času, zaokrouhlená na jednu osminu procenta v Den fixingu, a to pro dobu trvání Úrokového období. V případě, že pro příslušné Úrokové období není LIBOR na zmíněné straně LIBOR01 popřípadě LIBOR02 v příslušný den uveden, pak LIBOR určí Agent pro výpočty na základě LIBORu pro nejbližší delší období, pro které je LIBOR na zmíněné straně LIBOR01 popřípadě LIBOR02 v příslušný den uveden a LIBORu pro nejbližší kratší období, pro které je LIBOR na zmíněné straně LIBOR01 popřípadě LIBOR02 v příslušný den uveden. Pokud není možno LIBOR zjistit tímto způsobem, bude LIBOR zjištěn jako průměrná sazba pro půjčky v příslušné měně na příslušnou částku a příslušné období, kterou nabízejí Agentovi pro výpočty alespoň tři banky působící na londýnském mezibankovním trhu kolem 11.00 hodin v Den fixingu,

a to pro dobu trvání takového Úrokového období. Agent pro výpočty na základě těchto údajů vypočítá průměr těchto sazeb zaokrouhlených směrem nahoru na dvě desetinná místa. Tato sazba bude znamenat LIBOR pro příslušné Úrokové období. Pokud nebude možné určit PRIBOR v Den fixingu ani takovým náhradním způsobem, bude LIBOR stanoven v dobré víře Agentem pro výpočty na základě nákladů refinancování Banky v příslušné měně.

- 12** EURIBOR znamená úrokovou sazbu per annum, která bude zjištěna Agentem pro výpočty jako sazba uvedená na stránce Reuters v Den fixingu pro dobu trvání Úrokového období. V případě, že pro příslušné Úrokové období není EURIBOR na zmíněné straně v příslušný den uveden, pak EURIBOR určí Agent pro výpočty na základě EURIBORu pro nejbližší delší období, pro které je EURIBOR na zmíněné straně v příslušný den uveden a EURIBORu pro nejbližší kratší období, pro které je EURIBOR na zmíněné straně v příslušný den uveden. Pokud není možno EURIBOR zjistit tímto způsobem, bude EURIBOR zjištěn jako průměrná sazba pro půjčky v příslušné měně na příslušnou částku a příslušné období, kterou nabízejí Agentovi pro výpočty alespoň tři banky působící na bruselském mezibankovním trhu kolem 11.00 hodin v Den fixingu, a to pro dobu trvání takového Úrokového období. Agent pro výpočty na základě těchto údajů vypočítá průměr těchto sazeb zaokrouhlených směrem nahoru na dvě desetinná místa. Tato sazba bude znamenat EURIBOR pro příslušné Úrokové období. Pokud nebude možné určit EURIBOR v Den fixingu ani takovým náhradním způsobem, bude EURIBOR stanoven v dobré víře Agentem pro výpočty na základě nákladů refinancování Banky v příslušné měně.
- 13** "Úrokové období" znamená ve vztahu k Transakci FRA lhůtu od Počátečního dne do Dne splatnosti.
- 14** "Termínová sazba" (známá též jako FRA sazba) znamená úrokovou sazbu dohodnutou jako takovou v Potvrzení.
- 15** "Transakce FRA" znamená Transakci typu forward rate agreement, jejímž předmětem je závazek příslušné strany zaplatit straně druhé Částku kompenzace v souladu s článkem 2 této Přílohy.
- 16** "Opce" znamená smlouvu, která poskytuje jejímu držiteli právo, nikoliv ovšem povinnost, koupit nebo prodat komoditu, nebo měnu za specifikovanou finanční hodnotu určenou ve specifikované měně ve specifikovaný den nebo řadě dnů.
- 17** "Americká Opce" znamená Opci, která může být uplatněna v souladu se Smlouvou v jakýkoliv Obchodní den ode dne její účinnosti stanoveného v Potvrzení (včetně tohoto dne) až do Dne pro uplatnění Opce (včetně tohoto dne).
- 18** "Asijská Opce" znamená Opci na aritmetický nebo geometrický průměr kurzů, která je uplatněna způsobem finančního plnění v případě, že Strike cena je výhodnější pro Kupujícího Asijské Opce na základě porovnání Strike ceny a aritmetického nebo geometrického průměru kurzů zjištěných pro danou měnu na konci období pro uplatnění Opce. Uvedený průměr, který má být použit, je možné zjišťovat denně, týdně, měsíčně nebo jednoduše jako rozdíl mezi kurzem zjištěným na začátku a na konci lhůty pro uplatnění Opce.
- 19** "Bariérová Opce" znamená Opci, při které podmínky Opce mají být ovlivněny vyskytnutím se bariéry během bariérového období způsobem definovaným v příslušném Potvrzení.
- 20** "Bazický Instrument" znamená pro účely Opcí měnu, nebo úrokovou sazbu, nebo swap, v závislosti od konkrétního případu.
- 21** "Call-Opce" znamená právo, nikoliv ovšem povinnost, Kupujícího na základě uplatnění Opce (i) obdržet od Prodávajícího určité množství Bazických instrumentů za platbu Strike ceny v případě, že se jedná o Call-Opci s fyzickým dodáním Bazického instrumentu (deliverable), nebo (ii) obdržet od Prodávajícího Finanční vypořádání pokud bylo vypočteno pozitivně v případě, že se jedná o Call-Opci bez fyzického dodání Bazického instrumentu (non-deliverable).
- 22** "CAPS Opce" znamená Opci na FRA, která umožňuje Kupujícímu mít výhodu v případě redukce úrokové sazby, na základě závazku Prodávajícího zaplatit Kupujícímu rozdíl mezi fixovanou

současnou úrokovou sazbou určenou pro dané úrokové období a dohodnutou sazbou (jako Strike cenou) v případě, kdy tržové sazby pro dané období stoupnou nad stanovenou hodnotu.

- 23** "Digital Opce" znamená Binární Opce jako jednu z forem Bariérových Opcí, která opravňuje Kupujícího obdržet od Prodávajícího pevnou částku vyrovnání na základě skutečnosti zda se vyskytne nebo nevyskytne bariéra způsobem definovaným v příslušném Potvrzení.
- 24** "Evropská Opce" znamená Opce, která může být uplatněna v souladu se Smlouvou pouze v Den pro uplatnění Opce.
- 25** "FLOORS Opce" znamená Opce, prostřednictvím které Prodávající souhlasí zaplatit Kupujícímu rozdíl mezi současnou úrokovou sazbou a dohodnutou sazbou (jako Strike cenou) v případě, že tržové sazby pro dané období klesnou pod stanovenou hodnotu.
- 26** "Strike cena" znamená cenu za jeden Bazický instrument podle Potvrzení, za níž bude dodán nebo jinak vypořádán Bazický instrument při uplatnění příslušné Opce. Zejména znamená měnový kurs určený v příslušném Potvrzení, na základě kterého daná měna bude konvertována v případě uplatnění Opce, nebo míru úrokové sazby specifikovanou nebo jiným způsobem určenou podle příslušného Potvrzení.
- 27** "Range Accrual Opce" znamená kombinaci dvou Opcí, která obsahuje financování koupě Opce prostřednictvím současného prodeje jiné nebo obdobné Opce (např. současné nabytí CAPS Opce a prodej FLOORS Opce. Prémie za prodej FLOORS Opce sníží nebo eliminuje náklad spojený s koupí CAPS Opce. Snížení Prémie závisí na Strike ceně obou Opcí.; nebo např. též současné nabytí měnové Put-Opce a prodej měnové Call-Opce za rozdílnou Strike cenu.).
- 28** "Swaption" znamená Opce na budoucí swap, a to buď na zaplacení nebo obdržení pevné sazby, kde Kupující má právo zaplatit buď pohyblivou úrokovou sazbou nebo pevnou úrokovou sazbou podle určení v příslušném Potvrzení.
- 29** "Den pro uplatnění Opce" znamená den, kdy může být uplatněna Evropská Opce nebo poslední den, ve kterém může být uplatněna Americká Opce. Pokud Den pro uplatnění Opce stanovený v Potvrzení není Obchodním dnem, považuje se pro účely Smlouvy za Den pro uplatnění Opce Obchodní den bezprostředně následující po tomto dni. Evropská opce může být uplatněna pouze v jeden určený den. Americká Opce může být uplatněna v kterýkoliv Obchodní den během doby pro uplatnění, počínající dnem kdy byla Opce uzavřena, tedy zobchodovaná a končící posledním dnem doby pro uplatnění (včetně tohoto dne). Opce automaticky zanikne, pokud není uplatněna v Den pro uplatnění Opce (v případě Evropské Opce ve specifikovaný den pro uplatnění) nebo v Den pro uplatnění Opce nebo před ním (v případě Americké Opce tedy ani během doby pro uplatnění ani v její poslední den).
- 30** "Finanční vypořádání" znamená hodnotu Opce vypočtenou Agentem pro výpočty jako:
- Pro Call-Opce: Rozdíl Tržní ceny příslušného Bazického instrumentu v den výpočtu a příslušné Strike ceny, násobený počtem Bazických instrumentů, na něž byla Opce uplatněna,
 - Pro Put-Opce: Rozdíl příslušné Strike ceny a Tržní ceny příslušného Bazického instrumentu v den výpočtu, násobený počtem Bazických instrumentů, na něž byla Opce uplatněna.
- 31** "Kupující" znamená stranu specifikovanou v příslušném Potvrzení, která je oprávněna na základě zaplacení Prémie Prodávajícímu uplatnit Opce; nebo také nabyvatel Opce.
- 32** "Prodávající" znamená stranu specifikovanou v příslušném Potvrzení, která je povinna poskytnout plnění v případě uplatnění Opce; nebo také upisovatel Opce.
- 33** "Tržní cena" znamená cenu, za kterou je Bazický instrument obchodován na Referenčním trhu v okamžiku ukončení obchodování v příslušném Obchodním dnu, nebo v bezprostředně předcházejícím Obchodním dnu, ve kterém je Bazický instrument na Referenčním trhu obchodován, pokud se cena počítá ke dni, který není Obchodním dnem, nebo k Obchodnímu dni, ve kterém Bazický instrument není obchodován. V případě, že Referenční trh pro jakýkoliv Bazický instrument není organizován, pak tržní cenu stanoví Agent pro výpočty na základě

poslední známé převládající ceny takového Bazického instrumentu na volném mezibankovním, nebo jiném příslušném trhu.

- 34** "Prémie" znamená kupní cenu Opce ve výši určené v příslušném Potvrzení, která má být zaplacená Kupujícím Prodávajícím v den určený v příslušném Potvrzení.
- 35** "Put-Opce" znamená právo, nikoliv ovšem povinnost, Kupujícího na základě uplatnění Opce (i) prodat Prodávajícímu určité množství Bazických instrumentů za platbu Strike ceny v případě, že se jedná o Put-Opce s fyzickým dodáním Bazického instrumentu (deliverable), nebo (ii) obdržet od Prodávajícího Finanční vypořádání pokud bylo vypočteno pozitivně v případě, že se jedná o Put-Opce bez fyzického dodání Bazického instrumentu (non-deliverable).
- 36** "Referenční trh" znamená hlavní organizovaný trh, na němž jsou obchodovány příslušné Bazické instrumenty a na němž se strany v Potvrzení dohodly, nebo jehož obchodní pravidla se vztahují na příslušný Bazický instrument. Pokud pro kterýkoliv Bazický instrument neexistuje organizovaný trh, pak Referenčním trhem se ve vztahu k takovému Bazickému instrumentu rozumí volný mezibankovní nebo jiný příslušný trh.
- 37** "Den splatnosti" znamená Obchodní den, ve kterém má být plněn závazek dodat Bazický instrument nebo splacena příslušná částka, na základě uplatnění Opce.